



ALI 638: Quranic Arabic, Level 4

Wednesdays September 7 – October 19, 2022

Description: In this ONLINE course of seven sessions via Zoom, we will *InshaAllah* go through passages from the Quranic surahs to learn the vocabulary and look at simple rules of Arabic grammar covered in Lessons 18 to 26 in the main text *Qur'anic Language Made Easy*. During the class, we will often refer to *The Qur'an: With a Phrase-by-Phrase English Translation* by Syed Ali Quli Qarai.

The Course is open to all Muslims who can recite the Arabic text of the Quran. Students are expected to put an average of 2 – 3 hours per week to work on lessons and assignments. Those who missed joining Levels 1 to 3 of the course can still register for Level 4 as they can access to the slides and recordings for Levels 1 to 3 at <https://academyofislam.com/course-archives/> Also, the instructor will answer questions about the previous lessons in the last few minutes of class sessions.

Du‘ā before Tilāwah

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ * اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ
اللَّهُمَّ بِالْحَقِّ أَنْزَلْتَهُ وَبِالْحَقِّ نَزَلَ، اللَّهُمَّ عَظِّمْ رَغْبَتِي فِيهِ،
وَاجْعَلْهُ نُورًا لِبَصْرِي، وَشِفَاءً لِبَدْنِي،
وَذَهَابًا لِهَمِّي وَحُزْنِي، اللَّهُمَّ زَيِّنْ بِهِ لِسَانِي،
وَجَمِّلْ بِهِ وَجْهِي، وَقَوِّبْهُ جَسَدِي،
وَارْزُقْنِي حَقَّ تِلَاوَتِهِ عَلَى طَاعَتِكَ،
أَنَاءَ اللَّيْلِ وَأَطْرَافِ النَّهَارِ،
وَاحْشُرْنِي مَعَ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ الْأَخْيَارِ الْأَبْرَارِ - عَلَيْهِمُ السَّلَامُ

Du‘ā before Tilāwah - translation

Bismillāh and salawāt.

O Allah, in truth You sent it down and in truth it descended (Q 17:105).

O Allah increase my desire for it,

make it a light for my sight,

a cure for my chest,

and a cause for removing my worries and grief.

O Allah through it: adorn my tongue, beautify my face,

and strengthen my body.

[O Allah] grant me the ability to recite it,

following its rights in Your obedience,

in the moments of night and the ends of the day;

[O Allah] raise me with Prophet Muhammad and his progeny- the chosen, the righteous – peace be upon them.

House keeping items

- Alhamdu lillah we have 13 registrants from 8 cities.
- *Shukran* for the registration and a few paid donations
- May Allah ﷻ accept our efforts of understanding the Quran
- Please revise past lessons during your free time
[www.academyofislam.com/ali-607 .../ali-620.../ali-635](http://www.academyofislam.com/ali-607.../ali-620.../ali-635)
- Use Quli Qarai translation or www.quranwbw.com for tilawa.
- We will *inshaAllah* give homework at the end of every class. Please try to submit the homework by Mondays. If you get late, then submit the home after the class on Wednesdays.
- It is never late to register; encourage family & friends to also benefit from this course.

Essential definitions of grammatical words

A **noun** is a name of any living being, object or idea. A **pronoun** (*dhamīr*) is a word used instead of a noun. It can be attached (*muttasil*) or detached (*munfasil*).

An **adjective** is a word which describes a noun.

An **adverb** adds information about a verb, an adjective or another adverb. In the sentence *speak slowly*, ‘slowly’ is an adverb informing us how to speak, thus telling us more about verb.

Harakāt (singular *harakah*) are the vowel signs (damma, fatha and kasra) that are placed on letters of nouns, verbs and particles. Adding a harakah on the last letter based on grammatical rules is known as putting an **i‘rab** (إِعْرَاب).

Nouns and adjectives having the i‘rab of **damma** are said to be in the **nominative** case (*marfū‘un*). In sound plurals the nominative is indicated by ‘waw & nun’, as in مُسْلِمُونَ، مُؤْمِنُونَ.

Nouns and adjectives having the i‘rab of **fatha** are said to be in the **accusative** case (*mansūbun*). In sound plurals the accusative is indicated by ‘yā & nun’, as in مُسْلِمِينَ، مُؤْمِنِينَ.

Nouns and adjectives having the i‘rab of **kasra** are said to be in the **genitive** case (*majrūrūn*). In sound plurals the genitive is indicated by ‘yā & nun’ – same as accusative case.

What is Quranic Arabic & how is it special?

Know that QURANIC ARABIC course focuses on learning Arabic words, phrases, sentences, grammar rules and other concepts which are found in the Holy Quran. The idea is to learn the Arabic language so as to comprehend the Divine message contained in the Holy Book. The course will NOT cover speaking or conversational Arabic nor will we learn how to write Arabic. Most of the examples used to understand Arabic will be drawn from the Holy Quran. Occasionally, we may use a few Hadiths and passages from common Du'ās (supplications) received from the Holy Fourteen Ma'sūmīn (a).

The course is both important and essential because it helps us understand the Final Message from Almighty Allah swt to humanity, that was received by the Holy Prophet (s) directly for the guidance of Muslims and non-Muslims in the form of the Quran. Since its revelation, the Muslims have preserved the Message through memorizing, learning and studying its tafāsīr (commentaries).

Relative pronouns – الْأَسْمَاءُ الْمَوْصُولَةُ

Q 2:21 reads: يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ وَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ

O mankind! Worship your Lord, **who** created you and **those** who were before you, so that you may be Godwary

The highlighted words are relative pronouns. الَّذِي & الَّتِي appear often in the Quran, so, let us memorize them. All masculine relative pronouns have the letter ذ in them; while all the feminine relative pronouns have the letter ت in them, with exception of اللَّائِي. Occasionally the words مَنْ (who/whoever) and مَا (what/whatever) are also used as relative pronouns.

Plural	Dual	Singular	Gender
الَّذِينَ	الَّذَانِ الَّذِينَ	الَّذِي	مُذَكَّر
Those all who (1059 times)	Those two who (2 times)	The one who/ that which (304 x)	Masculine
اللَّائِي اللَّائِي	الَّتَانِي الَّتَيْنِ	الَّتِي	مُؤَنَّث
Those all who (2 times)	Those two who	The one who/ that which (68 x)	Feminine

Relative pronouns - homework question

Highlight relative pronouns in Q 41:29, 48:28, 58:2 and find out to whom do these relate to?

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا رَبَّنَا أَرِنَا الَّذِينَ أُضَلَّانَا مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ نَجْعَلُهُمَا تَحْتَ أَقْدَامِنَا لِيَكُونَا مِنَ الْأَسْفَلِينَ

Q 41:29 *And those who disbelieve will say: Our Lord! Show us those who beguiled us of the jinn and humankind. We will place them underneath our feet that they may be among the nethermost.*

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ ۚ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا

Q 48:28 *It is He who has sent His Apostle with guidance and the true religion, that He may make it prevail over all religions, and Allah suffices as witness.*

الَّذِينَ يُظَاهِرُونَ مِنْكُمْ مِّن نِّسَائِهِمْ مَّا هُنَّ أُمَّهَاتِهِمْ ۖ إِنَّ أُمَّهَاتِهِمْ إِلَّا اللَّائِي وَلَدْتَهُمْ ۚ وَإِنَّهُمْ لَيَقُولُونَ مُنْكَرًا مِّنَ الْقَوْلِ وَزُورًا ۚ وَإِنَّ اللَّهَ لَعَفُوفٌ غَفُورٌ

Q 58:2 *As for those of you who repudiate their wives by zihar, they are not their mothers; their mothers are only those who bore them, and indeed they utter an outrage and a lie. Indeed, Allah is all-excusing, all-forgiving.*

Examples on following Q 41:34 - اِدْفَعْ بِأَتِي هِيَ أَحْسَنُ

وَلَا تَسْتَوِي الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ ۚ اِدْفَعْ بِأَتِي هِيَ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَأَنَّهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ

Q 41:34 Good and evil [conduct] are not equal. Repel [evil] with what is best. [If you do so,] he between whom and you was enmity, will then be as though he were a sympathetic friend.

When the Muslims conquered Makkah, many of them felt they now had the upper hand over the people who had tortured them and turned them out from their homes. Some Muslims went around proclaiming that now it was the day of battle, and of taking revenge. When the Holy Prophet (s) heard that, he immediately told them to stop. Instead, he declared that now it was the day of mercy, and of showing kindness. He announced that he would say to the people of Makkah what Prophet Yūsuf (a) told his brothers: *There shall be no reproof against you this day* (Q12:92).

Imam al-Hasan's conduct with a Syrian who was a sworn enemy.

Imam al-Husayn's conduct with the army of Hadrat Hur (a).

In Du‘ā Makārimul Akhlāq, Imam al-Sajjad (a) prays for an exalted behavior thus: *O Allah, bless Muhammad and his family; and help me to answer him who is dishonest toward me with good counsel, repay him who separates from me with gentle devotion, reward him who deprives me with free giving, recompense him who cuts me off with joining relations to him.*

Verses that contain relative pronouns

Bismillah: 2:24, 4:16, 4:23, 6:2, 13:29, 16:96, 21:52, 22:3, 22:13, 41:34, 65:4, & 78:2-3.

Let us highlight the relative pronouns below and understand the meanings:

قُوا النَّارَ الَّتِي وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ * وَاللَّذَانِ يَأْتِيَانَهَا مِنْكُمْ فَأَذُوهُمَا * حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ أُمَّهَاتُكُمْ وَبَنَاتُكُمْ وَأَخَوَاتُكُمْ وَعُمَّاتُكُمْ وَخَالَاتُكُمْ وَبَنَاتُ الْأَخِ وَبَنَاتُ الْأُخْتِ وَأُمَّهَاتُكُمُ اللَّاتِي أَرْضَعْنَكُمْ * هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ طِينٍ ثُمَّ قَضَىٰ أَجَلًا وَأَجَلٌ مُّسَمًّى عِنْدَهُ * أَنْتُمْ تَمْتَرُونَ * مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِي وَعَدَ الْمُتَّقُونَ * تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ * أَكُلُوا مِنْهَا دَائِمًا وَظِلُّهَا * تِلْكَ عُقْبَى الَّذِينَ اتَّقَوْا * وَعُقْبَى الْكَافِرِينَ النَّارُ * مَا عِنْدَكُمْ يَنْفَدُ * وَمَا عِنْدَ اللَّهِ بَاقٍ * وَلَنْجُزِينَ الَّذِينَ صَبَرُوا * أَجْرُهُمْ بِأَحْسَنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ * إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا هَذِهِ التَّمَاثِيلُ الَّتِي أَنْتُمْ لَهَا عَاكِفُونَ * وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَيَتَّبِعُ كُلَّ شَيْطَانٍ مَّرِيدٍ * يَدْعُو لِمَنْ ضَرُّهُ أَقْرَبُ * لَبِئْسَ الْمَوْلَىٰ وَلِبِئْسَ الْعَشِيرُ * وَلَا تَسْتَوِي الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ * ادْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ * فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَأَنَّهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ * وَاللَّائِي يَمْسَنَ مِنَ الْمَحِيضِ * مِنْ نِسَائِكُمْ * إِنْ ارْتَبْتُمْ فَعِدَّتْكُمْ ثَلَاثَةٌ * أَشْهُرٌ * وَاللَّائِي لَمْ يَحْضَنْ * وَأُولَاتُ الْأَحْمَالِ * أَجَلُهُنَّ أَنْ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ * وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ * يَجْعَلْ لَهُ مِنْ أَمْرِهِ يُسْرًا * عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ * ١ * عَنِ النَّبِيِّ الْعَظِيمِ * ٢ * الَّذِي هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ *

Interrogative pronouns – الأَسْمَاءُ الْإِسْتِفْهَامِ

Numbers in row three in the tables below are occurrences in the Holy Quran of these interrogative pronouns

Examples in the Quran: 2:77, 2:214, 2:215, 2:255, 2:259, 3:37, 3:47, 3:65, 3:101, 4:21, 6:19, 6:22, 6:62, 6:80, 6:148, 7:44, 7:150, 10:2, 10:14, 10:42, 10:48, 11:14, 12:89, 12:90, 14:45, 15:54, 17:94, 20:17, 26:72, 26:204, 27:27, 27:84, 37:58, 39:15, 40:16, 43:32, 44:13, 51:12, 55:13, 56:27, 61:2, 68:35, 78:1, 82:17, 86:5, 88:17, 101:3.

أَنْتَى	كَمْ	كَيْفَ	لِمَ لِمَا	لِمَنْ	مَنْ	أَمْ	أَمْ هَلْ
From where/how	How many/ much	How	Why	For whom	Who	Do	Is/are/ do/did
28	21	83	19		861	137	93 and 497

أَيْنَ	أَيَّانَ مَتَى	أَيِّ	مَا مَاذَا	عَمَّ عَمَّا	مِمَّ مِمَّا	فِيْمَا
Where?	When?	Which? whichever	What?	About what?	From what?	In what?
19	9 & 6	77	27 & 2,582	464 for عَنْ		

Homework on Interrogative pronouns

Bismillah

1) **Highlight** the interrogative pronouns in the following 12 verses

Q 2:28, 2:214, 2:255, 2:259, 3:37, 3:47, 6:19, 6:22, 6:80, 7:44, 10:42, 55:13.

2) Who is asking the questions in the above verses?

3) Can you find answers to the question in the next verse or in the same sura?

Learning Quranic Arabic: other resources

1. Jones, Alan. *Arabic Through the Qur'an*, The Islamic Texts Society, PB, xviii + 331 pp, Cambridge: 2005
2. Karya Bestari SDN, *Al-Quran al-Karim: Color Coded Word-by-Word al-Quran*; HB, 633 pp, Malaysia: 2021
3. Parekh, Sh. Abdul Karim. *The Easy Dictionary of the Qur'an*, Farid Book Depot, HB, xxii + 242 pp, Delhi: 1998.
4. Younes, Munther. *The Routledge Introduction to Qur'anic Arabic*, Routledge Taylor & Francis Group, PB, xv + 338, NY: 2013.
5. Ali, Muhammad Mohar. *A Word for Word Meaning of the Qur'an*, 3 vols, Jami'yat Ihyaa' Minhaaj Al-Sunnah, PB, xiv + 2096 pp, Ipswich: 2003.

Online resources for Quranic Arabic

How To Learn Quranic Arabic Fast In 3 Simple Steps

<https://www.youtube.com/watch?v=ZRmd8RjcHBs>

Learn 50% of the Holy Quran with THIS Frequency list - Lesson 1 | Arabic 101

<https://www.youtube.com/watch?v=mChh2WwT4Tk>

The texts for the course

Level 1 Slides & Recordings at <https://academyofislam.com/ali-607/>

Level 2 Slides & Recordings at <https://academyofislam.com/ali-620>

Ali Quli Qarai	Hafiza Iffat Hasan	AbdulWahid Hamid	Bakir Al-Hasani
<i>The Qur'an: with a phrase-by-phrase English translation</i>	<i>Qur'anic Language Made Easy</i>	<i>Access to Qur'anic Arabic</i>	<i>Language of the Qur'an: A Concise Text of Arabic Grammar with ample of applications.</i>

